

# វ៉ាក់សាំង COVID-19 មានសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព

ការស្រាវជ្រាវផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្របង្ហាញច្បាស់ថា វ៉ាក់សាំងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍លើសលុបពីហានិភ័យ



## តើនរណាខ្លះដែលអាចចាក់វ៉ាក់សាំង/ដូសជំរុញបាន?

បុគ្គលទាំងអស់ដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែឡើងទៅសុទ្ធតែអាចចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 ដូសដំបូងបាន។

បុគ្គលទាំងអស់ត្រូវចាក់ដូសជំរុញប្រសិនបើ:

- ពួកគេមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងទៅ និងបានទទួលវ៉ាក់សាំងលើកដំបូង Pfizer ដូសទីពីររយៈពេលយ៉ាងតិចកាលពី 5 ខែមុន ឬ
- ពួកគេមានអាយុយ៉ាងតិច 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយបានចាក់វ៉ាក់សាំងលើកដំបូង Moderna ដូសទីពីរ រយៈពេលយ៉ាងតិចកាលពី 5 ខែមុន ឬ
- ពួកគេមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយបានទទួលវ៉ាក់សាំង Johnson & Johnson/J&J ដូសដំបូង រយៈពេលយ៉ាងតិចកាលពី 2 ខែមុន ឬ
- ពួកគេមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែលមានជំងឺប្រព័ន្ធការពាររាងកាយចុះខ្សោយហើយបានទទួលវ៉ាក់សាំង Pfizer ឬ Moderna ដូសដំបូងបន្ថែមរយៈពេលយ៉ាងតិចកាលពី 3 ខែមុន ឬ
- ពួកគេមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែលមានជំងឺប្រព័ន្ធការពាររាងកាយចុះខ្សោយហើយបានទទួលវ៉ាក់សាំង Pfizer, Moderna ឬ J & J\* ដូសដំបូងបន្ថែម រយៈពេលយ៉ាងតិចកាលពី 2 ខែមុន។

បុគ្គលទាំងអស់ត្រូវចាក់ដូសជំរុញលើកទីពីរប្រសិនបើ:

- ពួកគេមានអាយុចាប់ពី 50 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយបានទទួលដូសជំរុញលើកទីមួយប្រភេទ Pfizer ឬ Moderna រយៈពេលយ៉ាងតិចកាលពី 4 ខែកន្លងទៅ ឬ
- ពួកគេមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយបានទទួលវ៉ាក់សាំង J & J\* សម្រាប់ទាំងដូសដំបូង និងដូសជំរុញលើកទីមួយ។

ដោយសារវ៉ាក់សាំង J&J មានហានិភ័យនៃជំងឺរំខានដ៏កម្រ (ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ) [CDC សូមណែនាំឱ្យបុគ្គលដែលបានទទួលវ៉ាក់សាំង J&J ត្រូវចាក់ដូសជំរុញជាមួយនឹងវ៉ាក់សាំង mRNA \(Pfizer ឬ Moderna\) ។](#) វ៉ាក់សាំង J&J នៅតែទទួលបានការអនុញ្ញាតពី FDA សម្រាប់អ្នកដែលចង់ចាក់ ឬអ្នកដែលមិនអាចចាក់វ៉ាក់សាំង Pfizer ឬ Moderna។

## តើវ៉ាក់សាំង COVID-19 មានសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាពដែរឬទេ?

វ៉ាក់សាំង COVID-19 [Pfizer](#), [Moderna](#), និង [J&J](#) មានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ក្នុងការការពារជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ការសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ និងការស្លាប់ដោយសារជំងឺ COVID-19 ប៉ុន្តែ Pfizer និង Moderna អាចនឹងផ្តល់ការការពារប្រសើរជាង J&J។

រដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (FDA) បានផ្តល់ការអនុម័តពេញលេញសម្រាប់វ៉ាក់សាំង Pfizer ដើម្បីប្រើទៅលើពលរដ្ឋដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ។ Pfizer ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សម្រាប់ករណីបន្ទាន់ (EUA) លើកុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ទៅ 11 ឆ្នាំផងដែរ។ វ៉ាក់សាំង Moderna ត្រូវបានអនុម័តឱ្យប្រើប្រាស់សម្រាប់បុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ និងត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សម្រាប់កុមារ និងយុវជនដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែ រហូតដល់ 17 ឆ្នាំ។ វ៉ាក់សាំង Johnson & Johnson (J&J) ត្រូវបាន FDA អនុញ្ញាតឱ្យប្រើសម្រាប់គ្រាអាសន្ន (EUA) ទៅលើពលរដ្ឋដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ។

## តើវ៉ាក់សាំង COVID-19 មានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ និង/ឬស្ត្រីបំបៅដោះកូនដែរឬទេ?

វ៉ាក់សាំង COVID-19 អាចជួយការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺធ្ងន់ធ្ងរសម្រាប់ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ និង/ឬបំបៅដោះកូន ស្ត្រីកំពុងព្យាយាមយកកូន ឬអាចមានផ្ទៃពោះនាពេលអនាគត។ ដោយសារតែការប្រែប្រួលសារពាង្គកាយពីការមានផ្ទៃពោះ ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ ឬទើបនឹងមានផ្ទៃពោះ ងាយនឹងធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ដោយសារ COVID-19 បើធៀបនឹងអ្នកមិនមានផ្ទៃពោះ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើលព័ត៌មានស្តីពីវ៉ាក់សាំង COVID-19 អំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះ ឬបំបៅដោះកូន (CDC)។

## តើខ្ញុំត្រូវរងចាំរយៈពេលប៉ុន្មានទើបអាចចាក់វ៉ាក់សាំង Pfizer ឬ Moderna ដូសទីពីរបាន?

គម្លាតរយៈពេលដែលបានណែនាំរវាងដូសទី 1 និងដូសទី 2 គឺ 3 សប្តាហ៍ (21 ថ្ងៃ) សម្រាប់ Pfizer និង 4 សប្តាហ៍ (28 ថ្ងៃ) សម្រាប់ Moderna សម្រាប់បុគ្គលទាំងអស់ដែល:

- មានប្រព័ន្ធភាពសុទ្ធនៃខ្សោយចាប់ពីកម្រិតមធ្យមទៅដល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ ឬ
- មានអាយុចាប់ពី 65 ឆ្នាំឡើងទៅ ឬ
- មានតម្រូវការការពារក្លាមៗដោយសារការព្រួយបារម្ភអំពីការប៉ះពាល់ជំងឺ COVID-19 ឬហានិភ័យនៃជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ។

កាលពីពេលថ្មីនេះ CDC បានផ្តល់ប្តូរអនុសាសន៍របស់ខ្លួនដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានរយៈពេលរហូតដល់ 8 សប្តាហ៍រវាងដូស Pfizer ឬ Moderna សម្រាប់បុគ្គលផ្សេងៗទៀត ដូចជា បុរសដែលមានអាយុ 12 ដល់ 39 ឆ្នាំ ដោយសារហានិភ័យ myocarditis មានកម្រិតទាបបន្ទាប់ពីទទួលវ៉ាក់សាំងទាំងនេះ។ ចន្លោះរយៈពេលកាន់តែវែងរវាងដូសនីមួយៗក៏អាចបង្កើនប្រសិទ្ធភាពវ៉ាក់សាំងផងដែរ។ សូមពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីថាតើពេលណាអ្នកត្រូវចាក់ដូសទីពីរ។ អនុសាសន៍ទូទៅអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 មានបង្ហាញជូននៅលើវេបសាយរបស់ CDC។

## តើខ្ញុំអាចចាក់វ៉ាក់សាំងដូសជំរុញដែរឬទេ ប្រសិនបើវ៉ាក់សាំងលើកដំបូងរបស់ខ្ញុំមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតនៅសហរដ្ឋអាមេរិក?

បុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញជាមួយនឹងវ៉ាក់សាំងដែលមានការទទួលស្គាល់ពីអង្គការសុខភាពពិភពលោក (ដូចជា Astra Zeneca) ឬជាផ្នែកមួយនៃការសាកល្បងព្យាបាល អាចចាក់ដូសជំរុញ Pfizer ឬ Moderna រយៈពេលយ៉ាងតិច 5 ខែបន្ទាប់ពីចាក់លើកដំបូង។

## ប្រសិនបើខ្ញុំត្រូវការចាក់ដូសជំរុញ តើវាមានន័យថាវ៉ាក់សាំងពុំមានប្រសិទ្ធភាព?

វ៉ាក់សាំង COVID-19 មានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ក្នុងការការពារជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ និងការស្លាប់ដោយសារ COVID-19។ ប៉ុន្តែទោះបីយ៉ាងណា អ្នកជំងឺសុខភាពសាធារណៈកំពុងចាប់ផ្តើមមើលឃើញការធ្លាក់ចុះប្រសិទ្ធភាពការពារនៅក្នុងរយៈពេលកាន់តែយូរ ជាពិសេសក្នុងចំណោមពលរដ្ឋមួយចំនួន ដូចជាមនុស្សចាស់ជាង 50 ឆ្នាំ និងអ្នកដែលមានស្ថានភាពសុខភាពមិនល្អ មានជំងឺកម្រិតស្រាល និងកម្រិតមធ្យម។

# វ៉ាក់សាំង COVID-19 មានសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព



ការស្រាវជ្រាវផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្របង្ហាញច្បាស់ថា វ៉ាក់សាំងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍លើសលុបពីហានិភ័យ

## តើវ៉ាក់សាំង COVID-19 អាចបង្កឱ្យមានផលរំខានអ្វីខ្លះ?

បុគ្គលមួយចំនួនប្រទះនូវផលរំខានមួយចំនួន ដូចជាការឈឺចាប់ ឬ ហើមដៃរយៈពេលខ្លី នៅក្រុងកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង គ្រុនក្តៅ គ្រុនញាក់ អស់កម្លាំង និង/ឬឈឺក្បាល។ ផលរំខានទាំងនេះទាញទៅលើទារក និងកុមាររួមមាន រមាស់ស្បែក ស្រែកយំ ធុរក្រហម ឬលែងឃ្លានអាហារ។ ផលរំខានទាំងនេះគឺជា រឿងធម្មតាសម្រាប់គ្រប់វ៉ាក់សាំងទាំងអស់ ហើយតែងតែកើតឡើងនៅពេលដែលរាងកាយបង្កើតកោសិកាដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹង COVID-19 ។

## ប្រសិនបើកុមារ និងយុវជនមានហានិភ័យទាបពីការឆ្លងមេរោគ COVID-19 ធ្ងន់ធ្ងរ តើហេតុអ្វីពួកគេគួរតែចាក់វ៉ាក់សាំង?

CDC និង American Academy of Pediatrics ណែនាំឱ្យកុមារដែលគ្រប់លក្ខខណ្ឌទាំងអស់ត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជំងឺ COVID-19។ ទោះបីជាកុមារ និងយុវជនមានហានិភ័យទាបក្នុងការធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ដោយសារ COVID-19 បើធៀបនឹងមនុស្សពេញវ័យក៏ដោយ ក៏ពួកគេនៅតែអាច៖

- ធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ដោយសារ COVID-19 រួមទាំងត្រូវចូលសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យផងដែរ។ កុមារដែល **មានស្ថានភាពសុខភាពមិនល្អ** មានហានិភ័យខ្ពស់ចំពោះជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ប៉ុន្តែមួយភាគបីនៃកុមារ និងក្មេងជំទង់ដែលចូលសម្រាកពេទ្យប៉ុន្តែពុំមានស្ថានភាពជំងឺធ្ងន់ធ្ងរខ្លះៗ។
- វិវត្តទៅជាស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជា រោគសញ្ញាលាក់ពហុប្រព័ន្ធ (MIS-C) — ស្ថានភាពដែលផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយត្រូវរលាក ដែលរួមមាន បេះដូង សួត តម្រងនោម ខួរក្បាល ស្បែក ភ្នែក ឬសរីរាង្គក្រពះពោះវៀន។
- មានរោគសញ្ញាក្រោយជំងឺ COVID ហៅថា “តូរីនរយៈពេលវែង”។
- ធ្វើឱ្យរាលដាលជំងឺ COVID-19 ទៅអ្នកដទៃ រួមទាំងសមាជិកគ្រួសារ ងាយរងគ្រោះផងដែរ។
- អវត្តមានពីសាលា ការប្រកួតកីឡា សកម្មភាពក្រៅម៉ោងសិក្សា ព្រមទាំងកម្មវិធីសំខាន់ផ្សេងៗទៀតប្រសិនបើមានឆ្លងមេរោគ។

## ខ្ញុំមានជំងឺ COVID-19 តើខ្ញុំនៅតែត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំង?

បុគ្គលទាំងអស់អាចឆ្លង COVID-19 លើសពីម្តង។ CDC ណែនាំឱ្យបុគ្គលទាំងអស់ដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែឡើងទៅ ត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំង ទោះបីជាពួកគេមានផ្ទុកមេរោគ COVID-19 ក៏ដោយ។ យើងមិនដឹងថាតើ មានរយៈពេលប៉ុន្មានដែលបុគ្គលម្នាក់មានការការពារពីការឆ្លងម្តងទៀតបន្ទាប់ពីបានជាសះស្បើយពីមេរោគនេះឡើយ។ ការធ្វើតេស្តអង្កាបដីប្រាណបច្ចុប្បន្នមិនអាចឱ្យយើងដឹងថាតើបុគ្គលម្នាក់ត្រូវបានការពារពីការឆ្លងជំងឺ COVID-19 ម្តងទៀតឡើយ។ យើងក៏មិនដឹងថាតើប្រព័ន្ធភាពសុខភាពដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីប្រឆាំងនឹងមេរោគមួយប្រភេទនឹងផ្តល់ការការពារគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីប្រឆាំងនឹងមេរោគប្រភេទដទៃ ឬយ៉ាងណាឡើយ។

## ផលវិបាកធ្ងន់ធ្ងរបន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 កម្រនឹងកើតឡើងណាស់។

FDA បានកំណត់ថា អត្ថប្រយោជន៍នៃការវ៉ាក់សាំងនៅតែផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍លើសលុបលើហានិភ័យនៃការមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង។ ហានិភ័យនៃជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ការសម្រាកពេទ្យ ឬការស្លាប់ទៅលើបុគ្គលដែលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង/មិនបានចាក់ដូសជំរុញមានកម្រិតខ្ពស់ជាងផលរំខានបណ្តាលមកពីវ៉ាក់សាំង COVID-19។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើល [ចំណុចដែលត្រូវដឹងអំពីវ៉ាក់សាំង COVID-19 \(CDC\) \(Things to Know About COVID-19 Vaccines \(CDC\)\)](#)។

## អ្នកគួរតែស្វែងរកសេវាវេជ្ជសាស្ត្រជាបន្ទាន់ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញាដូចរៀបរាប់ខាងក្រោម បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង៖

ប្រភេទឈាមកកដែលកម្រប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ [ដែលមានរោគសញ្ញាជំងឺប្លាកែតចុះទាប \(Thrombocytopenia\) \(TTS\)](#) បានកើតឡើងចំពោះបុគ្គលមួយចំនួនតូចដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំង J&J។ **រោគសញ្ញារួមមាន** ដកដង្ហើមញាប់ ឈឺទ្រូង ហើមជើង ឈឺពោះមិនព្រមបាក់ ឈឺក្បាលធ្ងន់ធ្ងរ ឬស្បែកស្លាមដា ឬស្នាមឈាមតូចៗនៅលើស្បែកក្រៅពីកន្លែងចាក់ថ្នាំ។ កំណើនហានិភ័យនៃ TTS មិនត្រូវបានគេឃើញជាមួយនឹងវ៉ាក់សាំង Pfizer ឬ Moderna ឡើយ ដូច្នោះនាពេលបច្ចុប្បន្ន CDC ណែនាំឱ្យប្រើប្រាស់វ៉ាក់សាំង Pfizer ឬ Moderna ទៅលើបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិចាក់វ៉ាក់សាំងទាំងអស់ (ប្រសិនបើអាច) រួមទាំងដូសជំរុញផងដែរ។

ករណីដក់កម្រនៃ [ជំងឺ Guillain-Barré Syndrome \(GBS\)](#) ក៏បានកើតឡើងចំពោះបុគ្គលមួយចំនួនតូចដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំង J&J ផងដែរ។ GBS គឺជាជំងឺប្រព័ន្ធប្រសាទដក់កម្រ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យខ្សោយសាច់ដុំ ឬក្នុងករណីធ្ងន់ធ្ងរបំផុត បណ្តាលឱ្យទៅជាមានជំងឺខ្លីន។ ជាទូទៅ រោគសញ្ញាចាប់ផ្តើមរយៈពេល 1-2 សប្តាហ៍បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង ប៉ុន្តែក៏អាចកើតឡើងរយៈពេលលើសពីនេះផងដែរ។ **រោគសញ្ញារួមមាន** ខ្សោយកម្លាំង ឬស្លឹកស្រពាត់ ជាពិសេសកើតឡើងនៅលើដៃ ឬជើង ដែលអាចធ្វើឱ្យស្ថានភាពសុខភាពកាន់តែអាក្រក់ និងរាលដាលទៅដល់ផ្នែកផ្សេងទៀតនៃរាងកាយ។

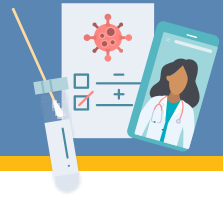
ធ្លាប់មានករណីជំងឺ myocarditis (រលាកបេះដូង) និង pericarditis (រលាកថង់ដុំវិញបេះដូង) ក្នុងចំណោមយុវជនបន្ទាប់ពីទទួលបានវ៉ាក់សាំង mRNA ដូចជា Pfizer ជាដើម។ ភាគច្រើនគឺជាក្មេងប្រុសជំទង់ និងយុវជននៅក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានថ្ងៃបន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំងដូសទីពីរ។ **រោគសញ្ញារួមមាន** ឈឺទ្រូង ដកដង្ហើមញាប់ ឬមានអារម្មណ៍ថាដកដង្ហើមញាប់ បេះដូងដើរញាប់ ឬលោតដុកដាក់។ យុវជនភាគច្រើនដែលបានទទួលការរំលែកទាំងការឆ្លើយតបល្អប្រសើរចំពោះឱសថ និងដែលសម្រាក និងឆាប់រលាយ។

Myocarditis និង pericarditis កាន់តែជាករណីកម្របន្ទាប់ពីបានចាក់ដូសជំរុញ។ CDC សមាគមបេះដូងអាមេរិក (American Heart Association) បណ្ឌិតសភាជំងឺកុមារអាមេរិក (American Academy of Pediatrics) និងសមាគមសុខភាពទៀតនៅតែណែនាំ ពលរដ្ឋដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំងដោយសារវ៉ាក់សាំងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍លើសលុបពីហានិភ័យ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើល [Myocarditis and Pericarditis Following mRNA COVID-19 Vaccination \(CDC\)](#)។

# វ៉ាក់សាំង COVID-19 មានសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព

ការស្រាវជ្រាវវិទ្យាសាស្ត្របង្ហាញច្បាស់ថា វ៉ាក់សាំងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍លើសលុបពីហានិភ័យ



## តើនរណាខ្លះត្រូវចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 ដូសបន្ថែម (ដូសទីបី) (ដូសជំរុញ)?

ដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពេញលេញនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង CDC ណែនាំឱ្យបុគ្គលដែលមានប្រព័ន្ធភាពសុំចាប់ពីកម្រិតមធ្យមទៅធ្ងន់ធ្ងរត្រូវទទួលវ៉ាក់សាំង mRNA ដូសបន្ថែមរយៈពេលយ៉ាងតិច 28 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង Pfizer ឬ Moderna ដូសទីពីរ ឬ 28 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីចាក់ J & J ដូសទីមួយ។

បុគ្គលទាំងនេះរួមមាន កុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែដល់ 4 ឆ្នាំ ដែលទទួលបានទទួលឈ្មួតដំបូង Moderna និងបុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងទៅដែលបានបញ្ឈប់ឈ្មួតដំបូងណាមួយ ដែល៖

- កំពុងទទួលការព្យាបាលជំងឺមហារីកសកម្មសម្រាប់ដុំសាច់ ឬមហារីកឈាម
- បានទទួលការប្តូរសរីរាង្គ និងកំពុងលេបថ្នាំដើម្បីទប់ប្រព័ន្ធភាពសុំ
- បានទទួលការប្តូរកោសិកាដើម (stem cell) ក្នុងរយៈពេល 2 ឆ្នាំចុងក្រោយ ឬកំពុងលេបថ្នាំដើម្បីទប់ប្រព័ន្ធភាពសុំ
- ប្រព័ន្ធភាពសុំខ្វះខាតបឋម (primary immunodeficiency) មធ្យម ឬធ្ងន់ធ្ងរ (ដូចជា រោគសញ្ញា DiGeorge ឬ រោគសញ្ញា Wiskott-Aldrich)
- ការឆ្លងមេរោគអេដស៍កម្រិតធ្ងន់ ឬមិនបានទទួលការព្យាបាល
- ព្យាបាលសកម្មដោយប្រើថ្នាំ corticosteroid ដូសកម្រិតខ្ពស់ ឬថ្នាំផ្សេងទៀតដែលអាចទប់ការឆ្លើយតបប្រព័ន្ធភាពសុំរបស់អ្នក

បុគ្គលទាំងអស់គួរពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពអំពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់ខ្លួន ហើយត្រូវតែចាក់ដូសបន្ថែមគឺសមស្របសម្រាប់ពួកគាត់ដែរឬទេ។

## តើវ៉ាក់សាំងអាចផលិតឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័សយ៉ាងដូចម្តេច?

ទោះបីវីរុសដែលបង្កជំងឺ COVID-19 (SARS-CoV-2) ទើបតែបានរកឃើញនៅក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ 2019 យ៉ាងណាក៏ ក៏អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រជុំវិញពិភពលោកបាន និងកំពុងធ្វើការអភិវឌ្ឍលើវ៉ាក់សាំងសម្រាប់ប្រឆាំងវីរុសដែលពាក់ព័ន្ធគ្នាខ្លាំងចាប់តាំងពីឆ្នាំ 2007 មកម៉្លោះ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើល [ការអភិវឌ្ឍន៍វ៉ាក់សាំងវីរុសកូរ៉ូណា \(Coronavirus Vaccine Development\)](#)

## តើវ៉ាក់សាំងដូសជំរុញខុសគ្នាពីដូសដំបូង?

ដូសជំរុញ Moderna គឺដូសពាក់កណ្តាលនៃឈ្មួតវ៉ាក់សាំងដើម។ ដូសជំរុញ Pfizer និង J&J គឺជាដូសដូចគ្នាទៅនឹងដូសដែលបានចាក់ដំបូង។ យុវជនអាយុចាប់ពី 5 ដល់ 17 ឆ្នាំអាចទទួលដូសជំរុញ Pfizer តែប៉ុណ្ណោះ។ បុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ អាចជ្រើសរើសប្រភេទវ៉ាក់សាំងសម្រាប់ដូសជំរុញ ពេលខ្លះហៅថា “បញ្ចូលគ្នា ឬផ្តល់គ្នា”។

## តើខ្ញុំអាចចាក់ដូសជំរុញដែលខុសពីវ៉ាក់សាំង COVID-19 ដំបូងរបស់ខ្ញុំដែរឬទេ?

បុគ្គលមួយចំនួនអាចនឹងចង់ចាក់ដូសជំរុញដែលដូចគ្នានឹងប្រភេទវ៉ាក់សាំងដែលខ្លួនបានចាក់កាលពីដំបូង។ បុគ្គលខ្លះផ្សេងទៀតអាចនឹងចង់ចាក់ដូសជំរុញដែលខុសគ្នាពីវ៉ាក់សាំងដំបូងរបស់ខ្លួន។

ដោយសារហានិភ័យនៃផលរំខានដ៏កម្រ (ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ) នៃវ៉ាក់សាំង J&J [CDC សូមណែនាំ](#) ឱ្យបុគ្គលដែលបានទទួលវ៉ាក់សាំង J&J ត្រូវចាក់ដូសជំរុញជាមួយនឹងវ៉ាក់សាំង mRNA (Pfizer ឬ Moderna)។

## តើខ្ញុំនៅតែត្រូវបានចាត់ទុកថា “បានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញ” ដែរឬទេ ប្រសិនបើខ្ញុំមិនបានចាក់ដូសជំរុញ?

នៅពេលនេះ បុគ្គលទាំងអស់នៅតែត្រូវបានចាត់ទុកថា បានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញរយៈពេលពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការចាក់លើកទី 2 របស់ខ្លួន ក្នុងប្រភេទវ៉ាក់សាំងពីរដូស ដូចជា Pfizer ឬ Moderna ឬរយៈពេលពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំងប្រភេទតែមួយដូស ដូចជា J&J ជាដើម។ ទោះបីយ៉ាងណាការចាក់វ៉ាក់សាំងឱ្យបានពេញលេញ និងការចាក់ដូសជំរុញនៅតែជាមធ្យោបាយដ៏ល្អបំផុតដើម្បីការពារខ្លួនអ្នកពីការសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ និងការស្លាប់ដោយសារ COVID-19 និងដើម្បីកាត់បន្ថយការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19។

## តើខ្ញុំអាចចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 និងដូសជំរុញនៅកន្លែងណាខ្លះ?

មានទីតាំងជាច្រើនដែលអាចចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 ឬដូសជំរុញដោយឥតគិតថ្លៃ។ រាល់គ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងសហគមន៍ Alameda County ទាំងអស់មិនតម្រូវឱ្យមានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ការធានារ៉ាប់រង ឬការណាត់ជួបឡើយ។

សម្រាប់បញ្ជីពេញលេញនៃកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំងដែលនៅជិតអ្នក សូមមើលវ៉ាក់សាំងដែលមាននៅខោនធី Alameda ([Alameda County Vaccine Availability](#)) ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ <https://linktr.ee/AlamedaCountyOHE>

សម្រាប់ជំនួយក្នុងការរៀបចំការណាត់ជួបអំពីវ៉ាក់សាំងដោយឥតគិតថ្លៃ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 510-268-2101។



### ALAMEDA COUNTY HEALTH CARE SERVICES AGENCY PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Colleen Chawla – Agency Director  
Kimi Watkins-Tartt – Director  
Nicholas Moss, MD – Health Officer

Contact  
Public Health Department:  
(510) 267-8000 Main Line  
COVID-19 Information:  
(510) 268-2101  
[www.acphd.org](http://www.acphd.org)